

## 罹災都市借地借家臨時處理法案特別委員會議事速記錄第八號

貴族院會回議第十九國

付託議案

○罹災都市借地家臨時處理法案  
○訴訟費用等臨時措置法の一部を  
改正する法律案

昭和二十一年七月三十日（土曜日）午前十時十七分開會

○委員長（子爵高木正徳君）是ニ

逐條審議ヲ致シマシテ大體ノ細カ  
イ御質問ハ終ツタト存ジマス、就  
テハ本日ハ再ビ總括的ノ御質問ヲ  
御許シシタイト存ジマスガ、先般  
村田君ヨリ大臣ニ對シテ總括的ノ  
御質問ヲ御申出ニナリマシタカラ  
御許シ致シマス、村田君

上經ツテ居ル其ノ間、司法ノ運用  
其ノ他ニ付テモモウ既ニ十分ニ何  
ト申シマスカ練達堪能ノ域ニ達シ  
テ居ルコトト恩フノデアリマス、  
是來去津ノ進前ハ、民主内ゲトイ

方向ニ向ヘバ一番宜イノヂヤナイ  
カト思ハレルノデアリマス、屢々  
從來モ斯ウ云フ意見ガ出テ、或ハ  
希望條件トシテ出タコトモアツタ  
ト思ヒマスルガ、併シ是ハナカナ  
カ大問題ナノデ、嘗ツテ度々繰返  
シテ論議ハセラレマスガ、尙舊態

ウカト思ヒマス、之ニ對シテ大臣  
ハドウ云フ風ニ御考ニナリマスル  
カ、サウシテ將來サウ云ツタヤウ  
チ方向ニ進メテ行クト云フヤウナ  
御考ガゴザイマスルカドウカ、  
ツ其ノ點ヲ伺ヒタイト思ヒマス  
○國務大臣(木村篤太郎君) 御答  
ヘ致シマス、申ス迄モナク法律ハ  
國民ノ法律デアリマス、國民ニ能  
フ共ニ云々建夫ニシテニ、

ハドウ云フ風ニ御考ニナリマスルカ、サウシテ將來サウ云ツタヤウチ方向ニ進メテ行クト云フヤウナ御考ガゴザイマスルカドウカ、ツ其ノ點ヲ伺ヒタイト思ヒマス〇國務大臣(木村篤太郎君)御答へ致シマス、申ス迄モナク法律ハ國民ノ法律デアリマス、國民ニ能ク其ノ法律ヲ違法セシメルニハ、國民ヲシテ其ノ法律ヲ周知セシムルト同時ニ、能ク之ヲ理解セシメルト云フコトガ必要デアルコトハ言ヲ俟タナイノデアリマス、斯ルガ故ニ今、村田委員ノ仰セノ如ク法律ノ條文ハ極メテ簡明直截ナルコトヲ要スルコトハ私モ全ク同感デアリマス、併シ事ノ性質上、簡明直截ナルコトヲ要スルト同時ニ又一方カラ精細ニ之ヲ規定スルコトヲ要スル事情モアルコトハ、是ハ言ヲ俟タナイノデアリマス、本法ハ御承知ノ如ク、借地借家臨時處理法及ビ罹災都市物件令、其ノ他各般ノ法律ト相關係交叉シテ居ノデアリマス、而モ罹災都市住民ニ付テ重大ナル影響ヲ及スベキ法案デアリマスノデ、斯ルガ故ニ、シマシタ此ノ法案位ノ所ガ適當ヂ立法技術上之ヲ簡明直截ニスルコトハナカ／＼容易ナコトデハナイノデアリマシテ、先ヅ／＼提出致

ヤナイカト存ズル次第アリマ  
ス、而シテ今村田委員ノ仰セニナ  
リマスル、此ノ問題ヲ離レテ、將  
來法案ノ作成ニ付テ成ルタケ裁判  
官ノ自由判断ノ餘地ヲ與ヘルコト

ヤナイカト存スル次第テアリマス、而シテ今村田委員ノ仰セニナリマスル、此ノ問題ヲ離レテ、將來法案ノ作成ニ付テ成ルタケ裁判官ノ自由判断ノ餘地ヲ與ヘルコトガ好マシクナイカト云フ仰セデアリマスルガ、私モ其ノ點ニ付テ御

ヤナイカト存ズル次第テアリマス、而シテ今村田委員ノ仰セニナリマスル、此ノ問題ヲ離レテ、將來法案ノ作成ニ付テ成ルタケ裁判官ノ自由判断ノ餘地ヲ與ヘルコトガ好マシクナイカト云フ仰セデアリマスルガ、私モ其ノ點ニ付テ御同感デアリマス、先刻來申シマシタ通リ、原則トシテ法律ハ其ノ條文簡明直截ナルコトヲ要スルト同時ニ裁判官ヲシテ其ノ裁量ノ範圍ヲ十分ニ與ヘルト云フコトモ、是亦一方カラ見テ必要ナコトト存ズル次第デアリマス、將來政府ニ於キマシテハ、法律ノ條項ニ付テ成ルタケ國民ヲシテ十分ニ理解シ得ルヤウナ方法ヲ探ツテ行キタイト存ズル次第デアリマス

ニ直シタト云フタケニ止マテス  
ニ本當ノ口語ニナツテ行クヤウニ  
是ハ大臣カラ御骨折ヲ願ハナイト  
ナカヽムヅカシイト思フノデア  
リマスルガ、是ハ質問デハナク御  
願ヲスル譯デアリマスルガ、其ノ  
點ニ付テ大臣ハ無論御贊成ノコト  
ダト思フノデアリマスガ、一應御  
意向ヲ承ツテ置キタイト思ヒマス  
○國務大臣(木村篤太郎君) 申上  
ゲマス、只今ノ御言葉、至極御尤  
モデアリマス、御承知ノ通リ口語  
體ニ法文ヲ作ルト云フコトハ極メ  
テ最近カラ始ツタコトデアリマ  
ス、或ハモット準備期間ヲ置イテ  
宜カツタノデヤナイカトモ考ヘラ  
レマス、從ツテ此ノ口語體ノ完璧  
ハ容易ニ期セラレナイ、此ノ法案  
ニ付キマシテモ々指摘致シマス  
ルト極メテ不適當ナ所ガアルコト  
ト存ジマス、併シナガラ將來ニ於  
キマシテハ十分ニ注意ヲ致シマシ  
テ、成ルタケ分ルヤウニ、且是ガ  
本當ノ口語體デアルト云フ意味ニ  
於キマシテ文體ニ十分氣ヲ付ケテ  
進ンデ行キタイト思ツテ居リマス  
○男爵村田保定君 私ノ質問ハ終  
リマス

レドモ、其ノ立法技術、内容ニ至リマシテハ唯平假名ヲ用ヒテ口語體文ニシタト云フダケデアリマシテ、舊態依然デアリマス、少シモ法文ヲ平易ニスル、分リ易クスルトカ云フヤウナ點ニ付テ十分略意サレテ居ラナイノヂヤナイカ、斯ウ云フ風ナ時代ニナリマシテ民衆ノ法律ヲ作ルノデスカラ、民衆ガ讀ンデ直チニ分ル、斯ウ云フ風ナ方法ニ於テ立法シ、又技術モソレニ相應スル技術ヲ用ヒナケレバナラヌルコトハ、サウ云フ技術的ナ方面ニ於キマシテ、マダ非常ニ硬核ノ域ヲ脱シナイ、舊態依然タルモノガアル、是ハ法制ヲ作ル人ノ頭ガ十分切換ヘラレテ居ラナイト云フ結果デハナイカト思フノデス、法制局アリノ頭ガマダ前ノ法律ヲ作ツタ當時ノ技術ナリ、頭其ノ體デアツテ、民衆ニ愛サレル法律ヲ作ラウト云フコトガ本當ニ徹底シテ居ラナイト云フコトガ全篇ヲ通讀シテ分ルノデアリマス、此ノ法律ハ是デ出來マシタカラ已ムゾ得ナインデアリマスルガ、是カラ審法ノ改正ニ伴ヒマシテ色々ナ法律ヲ澤山立法サレルコトト思フノアリマスルガ、此ノ立法ニ際シテハモウ少シ頭ヲ切換ヘテ戴キタイン立法技術ノ點ニ於キマシテモ、昔

ノヤウニ堅苦シク斯カ書イテ置ケ  
バ自然ニ斯ウナルノダカラ、法律  
家ガ解釋スレバ分ルノダト云フヤ  
ウナ風デナシニ、極ク平易ニ民衆  
ニ何處迄モ分ラセルト云フ建前デ  
法律ヲ作ツテ戴キタイ、サウ云フ  
文ヲ簡易ニシ平明ニスルト云フ御  
意見ガゴザイマシタガ、從來ノ立  
法技術ノ弊害ト云フモノハ、法文  
ヲ簡易ニシテ短イ法文ノ間ニ色々  
ナモノヲ織込ンデ、サウシテソレ  
ヲ極ク簡易ナ條文ニ作り上ガルト  
云フコトガ立法ノ一ツノ技術デア  
ル、從ツオソレヲ讀ンデモ色々ナ  
モノガ短イモノノ中ニ入ツテ居ル  
モノデスカラナカ／＼分リニク  
イ、斯ウ云フ結果ニナツテ居リマ  
ス、デスカラ法律ハ法律家ノ法律  
デ、法律家シカ分ラナイ、一般大  
衆ハ何ノコトカ譯ガ分ラヌト云フ  
ヤウナモノガ自ラ出ナ來ルノハ、  
法文ヲ機械化シテ簡易ニシマ  
フト云フコトカラ生ズル弊害デハ  
ナイカト思フノデアリマス、寧ロ  
私カラ言ハセルト、ソンナニ纏メ  
上ゲテシマハナクアモ、モウ少シ  
ナダラカニ、疑問ノアル所ハ明カ  
ニスルヤウニシテ、サウシテモウ  
少シ長クケモ宜イノヂヤナイカ、  
短イカラ分リニクイ、短イ所ヘ色  
色ナ意味ノモノヲ詰込マウトスル  
カラ非常ニ技術ガ困難ニモナル

シニモウ少シダラムト長タ色々  
規定ヲシテ行ツタナラバ、サウ技術  
ハ要ラヌデヤナイカ、今ノ立法  
ナモノヲ叩込ンデ、ソレニ色々ナ  
意味ヲ持タセヨウトスルカラコソ  
非常ニムヅカシクモナルノデアリマ  
シテ、法制局ノ連中ハサウ云フコ  
トヲ以テ得意トシテ居ルノデヤナ  
イカト我々ハ考ヘテ居リマス、其  
ノ得意トスル所ガ現代ニハイケナ  
イ、寧ロソソンナ頭ヲ碎イテシマツ  
テ、サウシテ法文ハモツト長クテ  
モ宜ノノデス、斯ウ云フ借地借家  
法ノヤウニ一般大衆ニ直チニ影響  
スル法律ノ如キモノハ、借地借家  
人ガ此ノ法律ヲ讀ンデ直グ了解出  
來ル程度ニ書下シテ行カナケレバ  
ナラヌノデハナイカト思フノデ  
ス、是ハ此ノ法律ニ限ラナイ、將來  
作ラレル法律ニ付テモサウ云フ態  
度デ以テ進マケレバ何時迄モ法  
律家ノ法律デアツバ、民衆ノ法律  
ニナラナイ、此ノ法文ヲ讀ンデ見  
マシテモ隨所ニサウ云フ場面ガア  
リマシテ非常ニムヅカシイノデアリ  
リマス、恐ラク此ノ法文ト云フモ  
ノハ近來稀ナルムヅカシイ法律ダ  
ト私ハ思フ、私共ハ斯ウ云フ問題  
ニ付テハ割合理解ノアル方アリマ  
シテ、相當分ル積リデ居ツタノ  
デスケレドモ、此ノ法文ヲ讀ンデ  
果シテ是ガ十分理解出來ルカト云  
フト、私共ノヤウナ所謂本職デア

ツテモナカ／＼理解ニ困難ナノデ  
御尋シテサウシテ始メテ理解致シ  
マシタコトハ非常ニ私トシテハ仕  
合セデアリマスガ、併シナガラ此  
ノ法文ヲ大衆ニ分ラセル、或ハ此  
ノ法文ノ解釋、適用スル爲ニハ矢  
張リ此ノ法文ノ趣旨ヲ十分ニ明カ  
ニシテ置ク必要ガアルト云フ風ニ  
感ジマシタ、色々數日ニ亘ツテ細  
カイ質問ヲシテ、サウシテ其ノ點  
ニ於テ解釋適用ニ誤リノナイコト  
ニ致シタイト思ツテ、私トシテハ  
餘り質問シタクナカツタノデアリ  
マスケレドモ質問ヲ試ミタ次第デ  
アリマス、サウ云フ風ニコンナニ  
摊シテアルノデアリマスカラ色々  
ナモノガ入ツテ參リマシテ、例ヘ  
バ昨日モチョット例ヲ出シテ論ジ  
タノデスガ、本法ノ第三十二條ニ  
依リマスト、此ノ中ニハ建物ノ居  
住者ト、ソレカラ、敷地ノ所有者  
ト、ソレカラ所有者カラ其ノ土地  
ノ使用ヲ許サレタモノト、此ノ三  
者ノコトガ三十二條ニ突込ンデ書  
イテアル、サウシテ此ノ三十二條  
ニニ三者ニ付テ「第二條乃至第五條、  
第七條第二項及び第八條の規定を  
準用する」ト斯ウ書イテアル、ソ  
コデ私ハ所有者ニ付テ、此ノ規定  
ヲ適用シテ見マスト二條ノ適用ハ  
ナイ、四條ノ適用モナイ、五條ノ適  
用モナイスウ云フ風ニ所有者ニ付

テハ三十二條ニ付テハアルニ拘ラズ、サウ云フ風ニ所有者モ何モ皆壓搾シテ此ノ三十二條ノ中ニ全部適用シヨウト思フモノダカラ、所ガラ事實解釋シテ見ルト、二條ノ準用モナケレバ、四條ノ準用モナケレバ、五條ノ準用モナイ、斯ウ云フ結果ニナツテシマフ、是ガ即チ法制局ガ何モ力モ三十二條ニ三者一緒ニ突込ンデ規定シヨウト思フカラ、サウ云フ無理ナ規定ガ此處ニ出來テ居ル譯ナノデアリマス、三國民ニ對シテ懇切丁寧ニ法文ヲ作ルトハツキリ書ケバ宜イト思フコトガ至ル所ニアルノデアリマス、三國民ノデス、ノミナラズ是ハ從來カラアルコトデスケレドモ、餘リニ準用ガ多過ギル、法律ノ規定デ準用ト云フコトハ或程度ハシナイト書キ難イデスカラ、私モ立法ニ關係シタコトガナイ譯ヂヤナニ譯デスカラ、知ツテ居リマスケレドモ、準用ハ大變便利デアリマスガ、準用ト云フコトハ一般大衆ニ實ニ苦手ナシデス、専門家ニモ苦手デス、處ガ準用ヲシテ、又再準用ニナツノガ幾ラモアル、例ヘバ三十二條ニ於テ三條ヲ準用スル、三條ノ中ニハ二條ヲ準用シテ再準用ニナツテ居ル、實ニ準用ガ多過ギマシテ、テハドウモ素人ニ分リヤウガナ

又ハ其ノ借地ニ借地權ヲ有スル者ハ、其ノ借地權ト及ビ其ノ土地ニアル建物ノ登記ガナクテモ、之ヲ以テ何年間第三者ニ對抗スルコトガ出來ル、斯ウアリマス、此ノ場合ニ借地權ノ讓渡ノ關係ハドウナルノデアリマセウカ、即チ借地權ノ讓渡ヲ受ケタ場合ハ、矢張リ登記ナクトモ對抗出來得ル御趣旨デアリマスルカ、或ハ讓受ノ場合ハ、アリマスルカ、現ニ第四條、第六條、第七條等ニハ此ノ借地權讓渡ノ場合ガ色々規定シテアリマスルガ、唯登記ノ關係ニ付テ此ノ十條ハ讓渡ノ場合ヲ認メテ居ナイ、成ル程借地權ノ中、質借權ノ讓渡ニ付テハ賃貸人ノ承諾ヲ必要トスルノデアリマスケレドモ、地上權ノ讓渡若クハ地上權ニ質借權ヲ設定シタ場合、斯ウ云フ場合ハ必ズシモ其ノ土地ノ所有者ノ承諾ハ必要トシナインデアリマス、承諾ヲ必要トルカラ、登記ハ要テ或期間第三者ニ對抗シ得ル、此ノ要件ニ關シテ政府委員ノ御見解ヲ承リタイノデアリマス

ダケニ付テ五年間ノ間ニ其ノ土地ノ権利者ガ變ツテモ、例ヘバ所有者ガ變ツテモ、登記ナクシテ对抗自體ノ讓渡ニ付テモ登記ガナクテモ對抗シ得ルト云フ特例ヲ拓イタモノデアリマシテ、是ハ其ノ借地權持ツテ居レバ、其ノ土地ノ所有者等ガ變ツテモノレニ登記ガナクテモ對抗シ得ルト云フ趣旨デゴザイマス

○作間耕逸君 サウ致シマスト、借地權ヲ讓渡シタ場合、若クハ地上權ノ借地權ヲ設定シタヤウナ場合ニハ、矢張リ民法ノ原則ニ立戾ツテ一々登記ヲ必要トスルト云フ御趣旨ナンデスネ、第三者ニ對抗スルガ爲ニハ…

○政府委員(奥野健一君) 左様デアリマズ

○委員長(子爵高木正得君) 大體御質問モ御終了ノコトト存ジマス、從ツテ此ノ際質問ヲ打切りマス、次ニ討論ニ入リマス、ドナタカ御發言ガゴザイマセヌカ

○作間耕逸君 速記ヲ止メマシテ一應御懇談ヲ許シテ戴ク機會ヲ御作リ願ヘマセヌデセウカ、其ノ上デ又意見ヲ述ベタイト思ヒマス

○委員長(子爵高木正得君) 御諮詢シマスガ、只今作間君ヨリ討論ニ入リマス前ニ懇談ヲ願ヒタイ斯ウ云フ御申出ガゴザイマシタガ

○委員長(子爵高木正得君) 御異議ナイト認メマス、然ラバ是ヨリ暫時懇談ニ入リマス。

午前十時五十七分懇談會ニ移ル

午後零時十一分懇談會ヲ終ル

○委員長(子爵高木正得君) 速記開始、本日ノ午前ハ此ノ程度デ休憩致シマシテ、午後ハ一時カラ再開致シマス、是ニテ休憩致シマス

午後零時十二分休憩

○作間耕逸君 午後二時三十九分開會

○委員長(子爵高木正得君) 是ヨリ午前ニ引續キ會議ヲ開キマス、午前中ニ討論前ニ懇談ニ入りマシタガ、是ヨリ若干質問ガ残リマシタノデ繼續致シマス、作間君及ビ疎開者ヲ救護セラレル意味ニ於テ、其ノ権利ノ回復及ビ繼續フ認メラレル、其ノ趣旨ニ於テハ間然スル所ナシト申上ゲテ宜シイ、併シソレダケニ之ヲ都市復興ノ上カラ見マスレバ、見方ニ依ツテハ、單ニ從來ノ権利者ノ復舊ニ止ツテソレ以上ノ發展性、積極性ニ乏シイ所ガアルノデハアリマセヌカ、具體的ニ申上ゲマスルト、罹災者或ハ疎開者ガ疎開若クハ罹災ノ結果、自分ノ資力デ建物ヲ建築スル餘裕ガナクナツタ、斯ウ云フ場合ニ敷地ハ遊ンデ居ル、而シテ地主

モ自ラ建築スルダケノ意欲ガナイ  
斯ウ云フコトガ實際ニ於テハ相當  
アリ得ルコトト思ヒマス、又其ノ  
場合ニ借地權ヲ得ル爲ニハ矢張リ  
相當ノ對價ガ要ルノデアリマスル  
カラ、尙更ノコトデアリマス、斯  
様ナ狀態ニ土地ガ置カレマシタ時  
ニ、假令罹災者デナクトモ、疎開  
者デナクトモ、ソレ以外ノ者デモ  
相當ノ資力ヲ持チ、用意ヲ爲シ、  
サウシテ復興協力ノ爲ニ、復興促  
進ノ爲ニ、適當ナ建物若クハ必要  
ナ建物ヲ所有シタイト云フ目的デ  
借地權ノ設定ヤラ、借地權ノ讓渡  
ヲ申出デタ場合ニハ、土地ノ所有  
者又ハ賃貸人ハ正當ノ事由ノナイ  
限りハ之ニ應ズベキモノトスルト  
云フ立法ヲ、本法案ニ附加ヘラレ  
テハ如何デアリマセウカ、若シソ  
ナ場合ニハ、政府即チ司法當局ニ  
於カレテ別ニ新ダニ考慮シヨウ、  
サウシテ立法其ノ他善處ノ途ヲ講  
ジヨウト云フ思召ガアルナラバ、  
ソレデモ此ノ場合私共ハ納得致シ  
マス、デサウ云フ處置ヲ御講ジニ  
ナレバ、實際ニ於テハ罹災者、疎  
開者等モ其ノ建物ノ一部ニ收容カ  
或ハ利用セシムル、ソレカラ地主  
モ相當ニ對價ヲ得テ借地權ヲ設定  
來ル、各關係者ガ何レモ餘り損失  
モ多クナラズシテ、負擔ヲ多クセ

ズシテ居住ナリ生活ノ問題ガ自ラ  
圓滑ニ解決セラル、ノデハアリマ  
セヌカ、サウ云フ點ニ迄考へ及シ  
マスト、ドウシテモ一面ニ於テ先  
ヅ罹災者、疎開者ヲ保護セラレル  
コトハ結構デアリマスルガ、其ノ  
外ニサウ云フ途モ併セテ折イテ置  
カレタ方ガ宜シイノデハアリマス  
マイカ、斯ウ云フ希望ヲ持ツテ居  
リマス、別ニ他意ナイ、唯ソレダ  
ケノコトデアリマス、ソレダケヲ  
申上げマス。

## ○國務大臣(木村篤太郎君) 御答

致シマス、罹災地ノ復興ニ付テ

左様御承知ヲ願ヒマス

ハ是デ終ツタト存ジマス、次ニハ

ノ原案ニ付キマシテ、贊成ノ方ノ

議事

ニ解決セラル、ノデハアリマ  
セヌカ、サウ云フ點ニ迄考へ及シ  
マスト、ドウシテモ一面ニ於テ先  
ヅ罹災者、疎開者ヲ保護セラレル  
コトハ結構デアリマスルガ、其ノ  
外ニサウ云フ途モ併セテ折イテ置  
カレタ方ガ宜シイノデハアリマス  
マイカ、斯ウ云フ希望ヲ持ツテ居  
リマス、別ニ他意ナイ、唯ソレダ  
ケノコトデアリマス、ソレダケヲ  
申上げマス。

事例ガ頻發致シマシタナラバ、其

ノ時ニハ十分ニ政府當局ト致シマ

シテハ考慮致シタイト思ヒマス、

地權ノ讓渡ナリ、地上權ノ設定ナ

リヲ拒ムヤウナ場合ガ頻發致シマ

シテ、復興ノ妨ゲラ來タスヤウナ

事例ガ頻